

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Faculté des Lettres et des Langues
Département de français



Mémoire pour l'obtention d'un master en sciences du langage

Intitulé

Les représentations sémio-culturelles de l'image dans le manuel scolaire.

Cas : le manuel scolaire de la 5eme année primaire.

Présenté par : HARIA Sara

Dirigé par : SELT Amel

Président : BENCHRIK Abdelkader. M.A.A. UATL

Examineur : BENGHOUAR Sarah. M.C.A. UATL

Directeur de recherche : SELT Amel. M.C.A UATL

Année universitaire 2024-2025

Remerciement

Rends grâce tout d'abord à Dieu le tout puissant de m'avoir donné la sante , la volonté le courage et la patience pour finir mon travail de recherche

Je tiens à remercier profondément mon encadrant Mme SELT pour son aide, ses conseils et pour ses encouragements .

Je tiens à remercier également les membres du jury pour avoir accepté d'évaluer mon travail.

Je remercie tous les enseignants du département de français

Dédicace

Je dédie ce modeste travail

- *À mes chers parents pour leurs encouragements.*
- *À mes sœurs.*
- *À toutes mes amies.*

Résumé

Cette recherche porte sur « les représentations sémio-culturelles des images dans le manuel scolaire Algérien de français cas de 5 année primaire ». Elle vise à présenter une analyse des images qui véhiculent des idéologies, des stéréotypes culturels.

Nous avons opté pour une analyse sémiotique des images de manuel scolaire et les significations qui portent, en tenant compte des couleurs, la forme et le sens dénotatif et connotatif. Nous nous sommes focalisés sur les méthodes descriptive et analytique qui consistent à décrire d'une manière générale les images et nous analysons les signes iconiques. Nous sommes arrivés aux résultats qui confirment nos hypothèses.

Mots clés : les représentations, sémiotique, culturelles, image, manuel scolaire, idéologies, stéréotypes.

Abstract

This research focuses on the semio-cultural representations of images Algerian French textbook for the 5th year of primary school. The aim is to analyze images convey ideologies and cultural stereotypes.

In the course of the study, we addressed the problem semiotic analyses of textbook images and meanings they convey, taking into account color, form and denotative and connotative meaning. We have focused on descriptive and analytical, which consist in describing images in general way and analyzing iconic signs. We arrived at results that confirm our hypotheses.

Keywords: representations, semiotics, cultural, image, textbook, ideologies, stereotypes

ملخص

يركز هذا البحث على التمثيلات شبه الثقافية للصور في الكتاب المدرسي للغة الفرنسية للسنة الخامسة ابتدائي في الجزائر. والهدف من ذلك هو التحليل للصور التي تنقل الايديولوجيات والصور النمطية الثقافية.

وقد تناولنا في سياق الدراسة اشكالية التحليل السيميائي للصور الكتاب المدرسي والمعاني التي تنقلها مع مراعاة اللون و الشكل والمعنى الدلالي والدلالي. وقد ركزنا على المنهج الوصفي والتحليلي الذي يتمثل في وصف الصور بطريقة عامة وتحليل العلامات الايقونية. وقد توصلنا الى نتائج تؤكد فرضياتنا.

كلمات مفتاحية التمثيلات- سيميائية- الثقافية- الصور- كتاب مدرسي- الايديولوجيات-النمطية .

| | |
|--|-------------------------------------|
| Introduction..... | Error! Bookmark not defined. |
| Chapitre 1 : définition de concepts clés de la sémiologie..... | 11 |
| 1.La sémiologie | 12 |
| 2.la sémiologie vs sémiotique | 13 |
| 3. Les types de la sémiologie | 13 |
| 3.1. La sémiologie de communication..... | 13 |
| 3.2. La sémiologie de signification | 14 |
| 4. Les types de la sémiotique..... | 14 |
| 4.1. la sémiotique générale..... | 14 |
| 4. 2. la sémiotique spécifique | 14 |
| 4.3. la sémiotique appliquée..... | 14 |
| 4.4 . La sémiologie de cultur | 15 |
| 5. Le signe | 15 |
| 6. Les types des signes | 16 |
| 6.1 L'icone..... | 16 |
| 6.2 Indice..... | 17 |
| 6.3 le symbole..... | 17 |
| 7 . La sémiologie de l'image | 17 |
| 7.1 L'image dénotative | 17 |
| 7.2 L'image connotative | 18 |
| 7.3 Les signes constitants de l'image | 18 |
| 7.3.1 Les signes linguistique | 18 |
| 7.3.2 Les signes iconique | 18 |
| 7.3.3 Les signes plastiques | 19 |
| Chapitre 2 : l'image en tant que representation dans les manuels scolaires. ... | 23 |
| 1.Les représentations | 24 |
| 1.1 Représentation individuelle | 25 |
| 1.2 Les représentations collectives..... | 25 |
| 1.3 Les attitudes | 25 |
| 1.4 Les stéréotypes..... | 26 |
| 2. L'image | 26 |
| 3. Les types de l'image | 27 |
| 3.1 Le dessin | 27 |

| | |
|---|-------------------------------------|
| 3.2 Photographie..... | 27 |
| 3.3 La bande dessinée..... | 27 |
| 3.4 La peinture..... | 28 |
| 4. Le rapport texte/image..... | 28 |
| 4.1 Fonction d’ancrage..... | 28 |
| 4.2 Fonction de relais..... | 28 |
| 5. Les fonctions de l’images | 29 |
| 5.1 Fonction illustratif..... | 29 |
| 5.2 Fonction de communication..... | 29 |
| 5.3 Fonction symbolique | 29 |
| 5.4. Fonction informatif | 29 |
| 5. L’image comme signe | 29 |
| 6. Le manuel scolaire..... | Error! Bookmark not defined. |
| 7. Le rôle de l’image dans le manuel scolaire..... | 30 |
| Chapitre 3 : analyse des images de manuel scolaire | 32 |
| 1. La méthodologie | 33 |
| 2. Critères de choix du corpus | Error! Bookmark not defined. |
| 3. La présentation de corpus..... | 34 |
| 4. Analyse des signes iconographiques | 35 |
| 5. Analyse des signes iconiques | 36 |
| 6. Analyse des signes plastiques | 37 |
| 6.1. Les significations des couleurs..... | 39 |
| 7. L’interprétations des images | 40 |
| image 1 | 41 |
| Image 2..... | 42 |
| Image 3..... | 43 |
| Image 4..... | 44 |
| Image 5..... | 45 |
| l’image 6..... | 46 |
| Conclusion | 48 |
| Références bibliographiques..... | Error! Bookmark not defined. |
| Annexes..... | Error! Bookmark not defined. |

Introduction

Introduction générale

Le manuel scolaire est un outil pédagogique essentiel dans l'enseignement apprentissage. C'est un support didactique qui oriente l'enseignement. Les manuels scolaires ne sont pas uniquement des documents de diffusion du savoir. Mais il véhicule également des valeurs, des normes et des représentations culturelles.

Parmi les éléments qui facilitent la transmission de savoir de ce manuel on trouve l'image qui joue un rôle fondamental dans la transmission de message. L'image est omniprésente dans notre vie quotidienne avec des différentes formes, elle est un signe visuel qui, porte plusieurs significations symboliques, elle n'est pas seulement une illustration qui accompagne le texte, mais elle permet de transmettre les idéologies et les représentations culturelles.

Par ailleurs, la sémiologie est une science qui étudie les signes et leurs significations. Elle permettra d'analyser les images qui représentent des signes visuels véhiculant des idéologies et des représentations culturelles. Aussi, elle permet de décoder l'image et ce qu'elle représente, en tenant compte du contexte, des codes visuels. À travers cette démarche nous pouvons mieux comprendre la fonction de l'image dans le processus d'enseignement.

Notre travail s'inscrit dans le domaine de la sémiologie qui s'intitule *les représentations sémio-culturelles de l'image dans le manuel scolaire. Cas d'étude : le manuel de français de la 5eme année primaire*, nous avons choisi les images qui portent les valeurs culturelles. Ce travail a pour objet d'identifier les messages explicites et implicites que les images transmettent aux élèves.

Pour ce faire, nous avons formulé la problématique suivante :

De quels signes sont composées les images illustratives dans le manuel scolaire français cycle primaire ? Quelles représentations culturelles véhiculeraient-elles ?

Pour répondre à ces questions, nous avons émis les hypothèses suivantes :

- Les images illustratives qui se trouvent dans le manuel scolaire du cycle primaire seraient constituées de signes iconographiques et linguistiques.
- Ces images véhiculeraient des représentations culturelles à thèmes variés.
- La dimension culturelle que refléteraient ces images contribueraient à la construction identitaire des apprenants.

Introduction générale

Notre travail sera organisé en trois chapitres :

Dans le premier chapitre, nous allons présenter les concepts théoriques de la sémiologie et la distinction entre sémiologie et sémiotique après nous présenterons le signe et ces types. Puis nous déterminerons la sémiologie de l'image. Enfin nous aborderons la culture et la sémiotique culturelle.

Le deuxième chapitre, sera consacré aux représentations et à leurs types, ainsi que la définition de l'image et ces types et le manuel scolaire.

Dans le troisième chapitre, nous allons centrer essentiellement notre intérêt sur la partie pratique qui est l'analyse de notre corpus, il s'agira des images de manuel scolaire.

Chapitre 1 : les définitions des concepts clés de la sémiologie

Dans ce présent chapitre, nous allons présenter les définitions des concepts clés sur lesquels va se baser notre étude. Nous nous limitons à présenter les théoriciens les plus en vue qui ont débattu de ce concept tel que Fernand de Saussure, Charles S. Peirce, Roland Barthes .

1. La sémiologie

La sémiologie est un terme vient de grec (semi =signe ; et logos=discours). Cela concerne la médecine médicale elle s'intéresse à l'interprétation des symptômes.

La sémiologie été apparu en Europe par le fondateur de la linguistique moderne Ferdinand de Saussure 1875-1913. Ce dernier définit la sémiologie : « science qui étudie la vie des signes au sein de la vie social »¹.

Roland Barthes : « la sémiologie a pour objet tout système de signes, quelle qu'en soit la substance et les limites :images , gestes ,sons mélodique ,objet ... »²

Roland la sémiologie « sera la science de tous les systèmes des signes et leur signification »

Georges Mounin partage le même avis que Saussure et dit que : « la sémiologie , dans l'acception moderne du terme , est née chez Saussure ,uniquement comme le projet d'une science plus vaste que la linguistique et chargée d'étudier la totalité des systèmes de signe que les hommes emploient. »³

Dictionnaire le Petit Robert : « science qui étudie les systèmes de signes. »⁴.

«La sémiologie s'appuie sur la linguistique [...] la méthode que Saussure adopte dans l'analyse linguistique devrait retirer des systèmes sémiologiques, [...] comme la synchronie, les axes syntagmatiques et paradigmatiques »⁵.

Selon le dictionnaire encyclopédie de science « du langage la sémiotique ou sémiologie est la science des signes »⁶.

Donc, à partir de ces définitions, nous pouvons comprendre que la sémiologie est une science qui étudie les signes et leurs significations, elle vise à analyser le signe en tant que un système ,

¹ Fernand De Saussure, *Cours de la linguistique general*,1946,p33

² Roland Barthes, *Eléments de la sémiologie* ,1961

³ George MOUNIN, introduction à la sémiologie, Ed Minuit, 1970, p.67.

⁴ Dictionnaire le petit robert

⁵ROLANDE BARTHES .R : SIZ, Ed, seuil, paris, 1970.pp.132.133

⁶ Oswald Ducrot/ Tzvetan Todorov ,*Dictionnaire encyclopédie de science du langage* ,seuil,27r.jacob,paris 6

elle étudie les significations et les fonctions et l'utilisation du signe dans la communication et comment il est interprété par les individus.

2. la sémiologie vs sémiotique

Le terme sémiologie vient du grec *sema* (signe) et a été popularisée par Ferdinand de Saussure défini comme « *l'étude des signes au sein de la vie sociale* », elle s'intéresse principalement au système de communication humaine, notamment le langage, mais aussi d'autres codes culturels comme la mode, la publicité ou le cinéma. Elle repose sur une approche structuraliste mettant l'accent sur les relations entre signes signifiant et signifié.

Le terme sémiotique est plus large et vient de la philosophie américaine Charles S. Peirce qui a développé une théorie des signes plus générale. Pour Peirce la sémiotique est la science des signes et leur interprétation.

Les deux termes ne sont pas autant des synonymes, Joly Martine dans son ouvrage *l'introduction à l'analyse de l'image* précise que « *le premier (sémiotique) d'origine américaine, est le terme canonique qui désigne la sémiotique comme philosophie des langages. l'usage du second (sémiologie), d'origine européenne, est plutôt compris comme étude de langages particuliers (image, gestuelle, théâtre, etc.)* »⁷.

Alors, la sémiologie d'inspiration européenne centre sur les systèmes culturels et linguistiques et la sémiotique est plus vaste et elle issue de la pragmatique américaine qui englobe toutes les formes de significations.

3. Les types de la sémiologie

3.1. La sémiologie de communication

Buysens définit la sémiologie comme une étude « *visée communicationnelle et les moyens utilisés pour influencer, convaincre ou faire agir sur l'autrui* »⁸.

Selon Buysens, affirme que la sémiologie de communication est définie comme « *l'étude des procédés de communication c'est-à-dire des moyens utilisés pour influencer autrui et reconnus comme tels par celui qu'on veut influencer* »⁹.

⁷ Joly Martine *Introduction à l'analyse de l'image*, Edition Nathan, Paris 1993, p.22

⁸ Buysens, E, *Messages et signaux*, Ed Lebegue, Bruxelles, 1981, (premier, Ed), 1943, p. 11.

⁹ Buysens E *La communication de l'articulation linguistique* in Mounin G. *Introduction à la sémiologie* M, nuit Paris 1970, p13

Alors, la sémiologie de communication étudie les signes en tant un moyen de communication, elle sert d'influencer autrui par des moyens de communication. Elle utilise les signes pour transmettre des messages entre un émetteur et récepteur. Cette approche se concentre sur la fonction communicative du signe, c'est-à-dire son rôle dans un acte de transmission volontaire d'information telle que publicité, le code de la route, le code des signaux géographiques.

3.2. La sémiologie de signification

Roland Barthes 1915-1980 est l'un des grands sémiologues qui représente de ce courant, il définit la sémiologie comme l'étude des systèmes significatifs ou la signification qui émerge pour s'établir par la langue ou par un autre système.

La signification s'intéresse à tout ce que signifie quelque chose sans se préoccuper si cela est volontaire, elle analyse comment le signe véhicule un sens et étudie le lien entre le signifie et le signifiant. Cette approche s'intéresse au sens et à l'interprétation des phénomènes sociaux

4. Les types de la sémiotique

4. 1. La sémiotique générale

A pour objet de construire et de structurer un cadre théorique tout en développant des modèles formels à portée générale. Il englobe les travaux cherchant à élaborer une théorie globale de la pensée symbolique du signe à définir sa structure, ainsi qu'analyser ses relations et ses effets.

4. 2. La sémiotique spécifique

Elle vise l'étude des systèmes symboliques d'expression et de communication, ce niveau envisage les systèmes langagiers à partir des points de vue de la syntaxe qui analyse les relations formelles entre les signes, sémantique qui étudie le lien entre les signes et leurs significations et la pragmatique qui s'intéresse aux interactions entre les signes et leurs utilisateurs.

4. 3. La sémiotique appliquée

Ce niveau correspond à l'application d'une méthode d'analyse basée sur les concepts de la sémiotique. Il s'attache à interpréter des productions de toute nature.

4.4 La sémiologie de culture

La sémiologie de culture est une branche de la sémiologie est développée par l'école de Tartu-Moscou qui considère cette discipline comme un mécanisme sémiotique, cette branche considère la culture comme un ensemble des systèmes (structures) et des signes qui permettent la transmission et la communication des significations dans la société, alors la sémiologie analyse la culture en tant que systèmes de signes et des symboles. Cette étude examine comment la culture utilise ou interprète les signes pour communiquer les significations.

Bernard Lamizet définit la culture dans son article « Tache fondamentale de la sémiotique culturelle » comme *médiation symbolique de l'identité* comme « *il s'agit bien de penser la culture comme une sémiotique, c'est-à-dire comme un système de signes. Une culture est une logique de signes et de représentations...* »¹⁰.

La sémiologie de culture étudie la culture comme un système de signes ou chaque élément (vêtements, aliment, architecture, langage, art...etc.) peut avoir une signification. Elle s'intéresse à la manière dont les valeurs, les normes et les idéologies sont transmises à travers les pratiques culturelles.

5. Le signe

Le signe chez Saussure est un élément à double face le signifiant et le signifié.

« *Le signe linguistique unit non une chose et un nom , mais un concept et une image acoustique .cette dernier n'est pas le son matériel , chose purement physique* »¹¹.

Le signe linguistique est donc une entité psychique à deux faces qui peut être représenté par la figure :

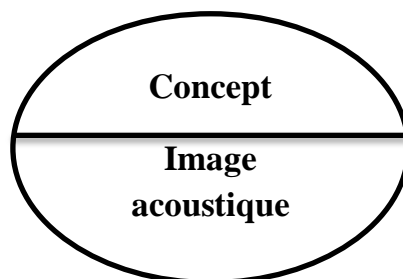


Figure 1 : le signe linguistique selon Ferdinand de Saussure

¹⁰ Bernard Lamizet, Taches fondamentales de la semiotique culturelle ,En hommage à Vaclav Havel (disparu le 18 décembre 2011)

¹¹ Ferdinand de Saussure, Cours de linguistique générale, 1916, p. 98.

Par ailleurs, Peirce définit le signe comme : « *est quelque chose, tient lieu, pour quelqu'un, sous rapport ou à quelque titre* »¹².

Dans cette définition, on comprend que le signe est une chose qui représente une autre. Pour Peirce le signe est constitué par la relation de trois éléments.

« *Un signe, ou représentamen, est un premier qui entretient avec un second, appelé son objet une telle véritable relation triadique à qu'il est capable de terminer un troisième, appelé son interprétant, pour que celui-ci assume la même relation triadique à l'égard du dit objet que celle entre le signe et l'objet* »¹³

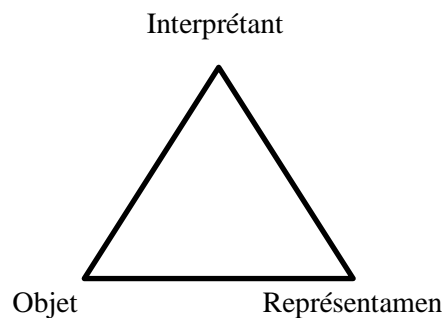


figure2 : schéma de signe selon Charles Peirce

- **Le représentamen** : c'est l'information que le signe a déjà donnée.
- **L'objet** : ce que représente le signe.
- **L'interprétant** : la signification.

6. Les types des signes

Charles Peirce (1938) distingue trois types de signes :

6.1 L'icône

Selon Joly Martine l'icône : « *correspond à la classe des signes dont le signifiant entretient une relation analogie avec qu'il représente c'est-à-dire avec son référent* »¹⁴.

L'icône est un signe représentant le rapport de ressemblance avec la réalité extérieure. Il présente les mêmes propriétés que l'objet.

¹²Peirce, Charles Sanders. Écrits sur le signe, texte présenté, traduit et annoté par Gérard Deledalle, Paris, Le Seuil, coll. « Points Essais », 1978, p. 31.

¹³Oswald Ducrot/ Tzvetan Todorov, Dictionnaire Dictionnaire encyclopédie de science du langage

¹⁴Joly Martine, *introduction à l'analyse de l'image*

6.2 Indice

Est un phénomène perceptible est généralement émis sans une volonté de communication.

6.3 Le symbole

C'est un signe ou le rapport entre le représentant et le représenté est conventionnel. Le symbole est créé avec une volonté de communication, son mode est le déchiffrement.

7. la sémiologie de l'image

La sémiologie ou sémiotique considère l'image comme un signe iconique. Autrement dit, le signifiant a une relation d'analogie avec ce qu'il représente.

Roland Barthes est le premier qui aborde la sémiotique de l'image dans son article « la rhétorique de l'image » il analyse la publicité de Panazi, il pose les fondements de la sémiologie de l'images, il s'intéresse à décoder de l'image autrement dit, il décortique le sens que véhicule l'image. A partir de cette analyse, il dégage les différents niveaux : niveau dénotatif (le sens propre) et le niveau connotatif (le sens figure).

Selon Roland Barthes « *La sémiologie de l'image (parfois encore nommée iconologie : de Eikonos =image) est cette science récente qui se donne pour objectifs d'étudier ce que disent les signes (s'ils disent quelque chose) et comment (selon quelles lois) ils le disent* »¹⁵.

La sémiologie de l'image comprend comment les composants de l'image produisent le sens. Pour Joly Martine « *la sémiologie de l'image permet de comprendre la signification ou la production de sens par l'image visuelle fixe.* »¹⁶

La sémiologie de l'image est une discipline qui permet d'analyser les signes visuels pour dégager les significations implicites de l'image. Cette approche étudie l'image en tant que moyen de communication, elle étudie comment l'image contribue à l'élaboration du sens.

7.1 L'image dénotative

Elle correspond au message littéral. c'est le premier sens de l'image selon le dictionnaire science du langage « *dénotation employé généralement pour désigner la relation entre signe linguistique et une classe d'objet du monde* », couramment la dénotation est entendue comme la

¹⁵ Roland Barthes la rhétorique de l'image, in communication n04,1964.

¹⁶ Joly martin introduction a l'analyse de l'image .Nathan p16

signification invariant et non subjective du signe »¹⁷ Roland Barthes explique ce niveau de l'image « *radicalement objective* » Car l'image est liée à l'objet qu'elle représente.

A partir de cette définition, on peut dire que l'image dénotative est une image objective, il représente ce que nous voyons.

7.2 L'image connotative

Elle correspond au deuxième niveau de sens ou le sens figure ou sens symbolique c'est-à-dire, l'image porte plusieurs significations selon le dictionnaire de sciences du langage définit la connotation comme « *Ensemble des significations réputées secondes....d'un signe linguistique qui se surajoutent à son sens conventionnel* »¹⁸. La connotation correspond au sens implicite qu'un mot reçoit, elle est occasionnelle car, elle dépend du contexte. En analyse de l'image, la connotation renvoie à la signification subjective, symbolique et culturelle.

7.3 Les signes composants de l'image

Roland Barthes constate qu'il y a deux éléments à prendre en considération dans son article, le premier, c'est le message linguistique c'est-à-dire le texte présent dans l'image, et le deuxième, le message iconographique pour permettre de saisir le message global de l'image.

7.3.1 Les signes linguistique

Chez Saussure dit que « *Le signe linguistique unit non une chose et un nom, mais un concept et une image acoustique. cette dernière n'est pas le son matériel, chose purement physique* »

Le signe est une entité physique à double-face

Signifiant : c'est une l'image acoustique, ce qui signifie les paroles

Signifié : il correspond à ce qui représente le texte, l'image

7.3.2 Les signes iconique

Selon Martine Joly, Charles Sanders Peirce définit le signe iconique comme « *le singe est iconique quand il peut représenter son objet principalement par sa similarité* »¹⁹.

Dans cette citation, on comprend que le signe est iconique quand il y a un rapport de ressemblance avec l'objet qu'il représente.

¹⁷ Frank Neveu, Dictionnaire de science du langage, p. 149

¹⁸ Op.cit. p.127

¹⁹ Martine Joly, introduction à l'analyse de l'image, NALHAN, Paris, 2002, P.72

« Le signe iconique ...,est élément figuratif qui concerne les objets et les personnages composants l'image »²⁰ . Le signe iconique est une représentation d'un objet réel

7.3.3 Les signes plastiques

Parmi les signes qui composent le message visuel, les signes plastiques. Ce terme est utilisé par Hjelmslev les signes plastiques sont des outils de forme de l'image spécialisés dans les représentations visuelles. Donc, les signes plastiques sont les caractéristiques matérielles d'une image.

7.3.3.1 Les signes plastiques spécifiques

Concerne le cadre, le cadrage, l'angle de prise de vue, la composition et le support.

7.3.3.1.1 Le cadre

Il correspond à la limite physique de l'image. Il permet de distinguer entre la surface intérieure de l'image et la partie extérieure.

7.3.3.1.2 Le cadrage

Il correspond la taille de l'image. Selon Martine le cadrage signifie « l'échelle des plans en photographie »²¹.

- a. **Plan d'ensemble** : Il encadre un ou plusieurs personnages avec l'environnement. Il est employé

lorsque le sujet se déplace.

- b. **Plan moyen** : Il encadre un ou plusieurs personnages des pieds à la tête.
- c. **Plan américain** : Il encadre le personnage à la mi-cuisse. Il porte l'attention sur l'action des bras
- d. **Plan rapproché** : Il entoure le personnage à partir de la ceinture. Il sépare le sujet et peut être utilisé
- e. **Plan gros** : Il encadre la tête du personnage et est utilisé pour mettre le visage en valeur. Il marque une émotion ou une phrase importante.

²⁰ [signes linguistique plastique - Recherche](https://www.bing.com/search?q=signes+linguistique+plastique&form=&pc=U531) https://www.bing.com/search?q=signes+linguistique+plastique&form=&pc=U531

²¹ Joly *introduction a l'analyse de l'image* .Ed Nathan France 1998, p.101

- f. **Très gros plan** : cadre un détail et sert à le mettre en valeur. Il signale une émotion intense (larme, dents d'un sourire, etc.) et peut servir de plan de transition au montage.²²

7.3.3.1.3 L'angle de prise de vu

Elle peut être défini comme la position dont la quelle l'image est prise

- a. **La vue en plongée** : le sujet est pris d'un point plus élevé, sa valeur première réside dans la réduction de ce sujet en le comportant, ce qui impose l'idée d'infériorité
- b. **La vue en contre plongée** : elle est exactement le contraire d'une vue en plongé, sa valeur réside dans l'encaissement du sujet photographié pour générer un effet psychologique de supériorité
- c. **La vue en frontal** : c'est-à-dire de face, à une fonction de contact. Elle donne l'impression que le personnage représenté s'adresse directement à la personne

7.3.3.1.3 La composition

Il s'agit la mise en page autrement dit, les éléments qui composent le message visuel

7.3.3.2 Les signes plastiques non spécifiques

7.3.3.2.1 Les couleurs

les couleurs donnent des informations explicites, ils évoquent des émotions et des idées différentes, chaque couleur a une signification cachée inconsciemment ça dépend la culture .

A . Les couleurs chauds

- **Rouge** : signifie l'amour, passion, chaleur,
- **Jaune** : signifie Fête, joie, puissance, amitié,
- **Noir** : signifie sombre, tristesse, solitude

B Les couleurs froid

- **Bleu** : signifie Rêve, sagesse, sérénité, vérité, loyauté, fraîcheur, sérieux.
- **Blanc** signifie la paix, la propreté
- **Vert** : signifie la nature,

²² Illustrations Vicky St-Pierre, texte et mise en page Éric Riopel Commission scolaire des Affluents, mars 2006
<http://www.csaffluents.qc.ca/video>

7.3.3.2.3 La lumière et l'éclairage

Sont artificiels ou naturel, ils ont des significations particulières ils peuvent nous informer sur le moment de prise de vue l'image

8. La culture

Définition

Strauss définit la culture comme suite « *elle consiste dans l'instauration d'ensemble de règles qui organisent les échanges et séparément durablement les sociétés humaines de l'état naturel* »²³.

Selon le dictionnaire Larousse, « *ensemble des connaissances acquises* »²⁴.

Selon L'UNESCO la culture est définie comme « *la culture est l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social.* »²⁵

En Angleterre E.B.Taylor (1832-1917) « *ce tout complexe qui inclut les connaissances, les croyances religieuses, l'art, la morale, les coutumes et toutes les autres capacités et habitudes que l'homme acquiert en tant que membre de la société* »²⁶

La culture est un champ plus vaste pour se limiter à une définition simple donc, à partir ces définitions, nous pouvons dire que la culture est l'ensemble des croyances, des connaissances, des coutumes, des traditions et des valeurs partagées par un groupe social ou une communauté. Elle influence nos attitudes et régle nos interactions sociales.

Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons essayé d'éclairer la notion de sémiologie comme une approche qui étudie les signes et leurs significations. D'autre part nous avons présenté le signe selon Saussure et Pierce et avec ses types. Nous avons évoqué l'image en tant que un signe avec ses composantes et finalement nous avons expliqué la sémiologie de culture.

Nous avons dit que la sémiologie est une discipline qui considère l'image comme une icône qui se constitue par plusieurs signes plastiques et linguistiques.

²³ Claude Lévi-Strauss, Les Structures élémentaires de la parenté, Paris, Presses Universitaires de France, 1949.

²⁴ Dictionnaire Larousse de français .

²⁵ <https://www.bak.admin.ch/bak/fr/home/themes/definition-de-la-culture-par-l-unesco.html>

²⁶ Chapitre 2 la culture définition et theorisation-unv bejaia .dz [elearning.univ-bejaia.dz/pluginfile.php/674914/mod_resource/content/0/cours individu et culture.pdf](http://elearning.univ-bejaia.dz/pluginfile.php/674914/mod_resource/content/0/cours_individu_et_culture.pdf)

Chapitre 2 : l'image en tant que représentation dans les manuels scolaires

Introduction

Dans ce chapitre, nous allons évoquer la définition des présentations avec ces types. Après nous allons aborder l'image en tant que un moyen de communication avec ces différents types.

1. Les représentations

Le concept de représentation est apparu par le sociologue Durkheim (1858-1917) qui distingue les représentations individuelles et les représentations collectives. Ces représentations collectives sont partagées par un groupe social. « *Les représentations collectives, et par suite les faites sociaux, ne peuvent pas être engendrées par la coopération d'esprits particulier, mais elles traduisent des manières d'agir, de penser et de sentir, extérieures à l'individu, et qui lui sont imposées* »²⁷.

Selon le dictionnaire encyclopédie le petit Larousse, « *les représentation action de représenter de présenter de nouveau, image graphique Et de quelque chose, image mental d'un objet donne* »²⁸.

Selon encyclopédie philosophie universelle c'est « *le fait d'évoquer à l'esprit un objet, ce dernier est représenté sous formes de symbole, de signe, de croyances, valeur* »²⁹.

Selon le dictionnaire Larousse, « *idée que nous nous faisons du monde ou d'un objet donne* »³⁰

Jodelet définit les représentations comme « *une forme de connaissance socialement élaborée et partagée ayant une visée pratique et concourant à la construction d'une réalité commune à un ensemble* »³¹.

Les représentations sont des images mentales ou une figure ou un signe se fait à la réalité d'un objet ou une personne ou de quelque chose, elles sont influencées par la culture et l'interaction sociale. Selon le dictionnaire de science de langage « *la notion de représentations appliquée aux activités mentales mémorisation, raisonnement, etc. Suppose que le traitement des informations passe par des sign, des symboles, des images.* »³².

²⁷ Durkheim, É. (1912). Les formes élémentaires de la vie religieuse : Le système totémique en Australie. Paris : Félix Alcan.

²⁸ Dictionnaire le petit Larousse en couleur, Ed ,paris.1980

²⁹ Encyclopédie philosophique universelle, des notions philosophique dictionnaire n2 ,ed, franc,1950,p2239-2241

³⁰ Dictionnaire Larousse de français,p.367

³¹ Dr DRIDI Mohammed Université Kasdi Merbah Ouargla, (Algérie) Laboratoire LeFEU Les représentations stéréotypées de la famille dans le nouveau manuel de français de la 3ème Année Primaire

³² Dictionnaire de sciences du langage Frank neuve ,p.421

1.1 Représentation individuelle

Ce sont des perceptions et des images et des croyances d'individu à un objet ou personne, elles sont influencées par l'expérience personnelle et par les représentations sociales, à partir du contact avec les autres

1.2 Les représentations collectives

La notion de représentations sociale collective est utilisée par la psychologie sociale J. Denise pour désigner un fonctionnement sociocognitif collective considéré comme une « *forme de connaissance socialement élaborée et partagée, ayant une visée pratique...* » (Denise, 1997)

Les représentations collectives sont des idées des croyances partagées par un groupe social. Selon Emil Durkheim « *une représentation collective est la manière dont un groupe social se représente un objet, une idée ou un phénomène* »³³

Les représentations collectives sont des idées partagées par un groupe sociale qui permettent de manipuler le comportement d'un individu au sein de sa société.

1.3 Les attitudes

Le terme attitude issu du latin « *aptitudo* » qui signifie « la manière de tenir le corps »

Selon le dictionnaire sociologie l'attitude définit comme « *une disposition mentale, d'ordre individuelle ou collective, explicative du comportement social* »³⁴.

Selon le dictionnaire Larousse l'attitude est une « *façon de se tenir, posture.... Manière d'être l'égard des autres comportements* »³⁵.

« *Attitudes est une disposition favorable ou défavorable à l'égard d'un certain nombre d'objets personnes ou sociaux ou objet matériel* »³⁶

« *Attitude en psychologie sociale définit un état d'esprit à l'égard d'une valeur ou une disposition envers un objet social, il s'agit d'une disposition interne durable qui sous-tend les réponses de l'individu à un objet ou à une classe d'objets du monde social.* »³⁷

³³Emil Durkheim, *les formes élémentaires de la vie religieuse*, 1912

³⁴ Jean Calvet *la sociolinguistique* pvf collection *Que sais je*, Paris, p46

³⁵ Dictionnaire Larousse, p,29

³⁶ La notion d'attitude, Bulletin de groupe d'étude de psychologie, 1951, p.329

³⁷<https://fac.umc.edu.dz/fll/images/cours-fran%C3%A7ais/L3/L3%20Ling%20Bendieb.pdf>

Donc, les attitudes sont une disposition mentale et émotionnel à réagir de manière favorable ou défavorable, des comportements individuels acquis à partir l'environnement ou la société. L'attitude orient nos jugements et influence nos comportements

1.4 Les stéréotypes

Un stéréotype est une opinion, idée ou image mentale attribués de manière favorable ou défavorable sur quelque chose ou objet qui caractérise par l'accord d'un membre ou groupe social « *est une sur simplification de l'image mentale de quelque catégorie de personnes , institution ou évènement partage dans ses traits essentielle par un grand nombre de gens* »³⁸

Selon Mohamed Dorari les stéréotypes sont des images stables fixes inchangeables sur quelque chose ou une personne « *stéréotype est une sur simplification de l'image mentale de quelques catégories de personnes, institutions ou d'évènement partagée dans ses traits essentielle par un grand nombre de gens* ». ³⁹

Les stéréotypes sont des images généralisées d'un certain groupe social qui véhicule des sentiments et des jugements implicitement négatifs qui influencent nos comportements. Autrement dit, ils influencent notre façon de percevoir les gens.

S.M.Flav dit à propos des stéréotypes qu'ils sont « *représentations généralisantes forgées à priori, sans fondement empirique ou rationnel, amenant à juger les individus en fonction de leur appartenance catégorielle, et résistantes à l'apport d'informations, ils vont servir de fondement aux processus de stigmatisation sociale, en d'autres termes de jugement de valeur* »⁴⁰

2. L'image

Définition

Etymologiquement le mot image provient du latin qui signifie une représentation. L'image est un terme plus utilisée avec plusieurs significations dans différents domaines. Il semble difficile de donner une définition précise qui recouvre tous les usages.

Selon dictionnaire Larousse l'image est « *une représentation d'un être ou d'une chose par les arts graphiques, la photographie* »⁴¹

³⁸ Mohamed Dorari, article *qu'est ce qu'un stéréotypes ?* 1988, p.46

³⁹ Mohamed Dorari Op.cit.

⁴⁰ S.M FLAY « La compétence interculturelle dans le domaine de l'intervention éducative et sociale », in cahier de l'actif, ACTIF, Paris, 1997, P57 cite dans mémoire de matser de LAOUAR Abdelaziz .

⁴¹ Dictionnaire de Larousse , p.212

Platon définit l'image comme : « *J'appelle image d'abord les ombres, ensuite les reflets qu'on voit dans les eaux, ou à la surface des corps opaques, polis et brillants et toutes les représentations de ce genre* »⁴²

Dictionnaire l'Académie française « *représentation reproduction de l'apparence visible des êtres et des choses* »⁴³.

Michel Trady « *l'image entretient un rapport avec le réel du monde ou imaginaire* »⁴⁴

Joly martine dit « *l'image, donc, dans le miroir et tout ce qui emprunte le même processus de représentation; on perçoit que l'image serait déjà un objet second par rapport à un autre qu'elle représenteraient se certaines lois particulières* »⁴⁵

L'image est une représentation visuelle et mentale de quelque chose ou un objet elle entérine un rapport de ressemblance avec ce qu'elle représente. Elle peut être mentale, artistique, photographique et symbolique. Elle joue un rôle fondamental dans la communication.

3. Les types de l'image

3.1 Le dessin

Selon le dictionnaire Larousse le dessin est « *représentation sur une surface de la forme d'un objet ou d'une figure...* »⁴⁶. Le dessin est un types de représentation visuelle se fait à la main à l'aide des moyens graphique tel que le crayon, stylo, plume sur un support papier, mur, écran...

3.2 Photographie

La photographie est une technique artistique qui consiste à obtenir une image à l'aide de lumière à travers un appareil photo. Le dictionnaire Larousse définit la photographie comme « *technique permettant de fixer une surface sensible à la lumière les images obtenues à l'aide d'une chambre noire* »⁴⁷

3.3 La bande dessinée

La bande dessinée est une histoire racontée, basée sur les images fixées dans lesquelles le dessinateur inclut les paroles des personnages dans des bulles.

⁴² Platon (1949) in M. JOLY, Introduction à l'analyse de l'image, Editions Nathan, Paris, 1993, p. 8.

⁴³ Dictionnaire, l'académie française

⁴⁴ Michel Trady, image et pédagogie, in revue media.n7, paris, novembre 1969

⁴⁵ Joly Martine, introduction à l'analyse de l'image, Armand Colin, 2009, p. 7

⁴⁶ Dictionnaire larousse p.119

⁴⁷ Op.cit p.316

3.4 La peinture

La peinture est un art visuel consiste à appliquer les couleurs sur une surface mur bois papier pour présenter le réel et exprime les émotions Selon le dictionnaire le robert « *représentation, suggestion du monde visible ou imaginaire sur une surface plane au moyen de couleurs ; organisation d'une surface par la couleur...* »⁴⁸

4. Le rapport texte/image

Le texte et l'image entretiennent une relation complémentaire et interactive. Cette relation nous donne une meilleure compréhension. La description plus connue de cette combinaison de ces deux été traite par Roland Barthes dans son article « la rhétorique de l'image » « *En effet, lorsque 'ils sont utilisées dans un même espace de communication le texte et l'image sont rarement autonomes, indépendants l'un de l'autre, surtout au niveau de la réception du message* »⁴⁹.

Roland Barthes décrit deux fonctions essentielles :

4.1 Fonction d'ancrage

La fonction d'ancrage désigne le rôle du texte, il oriente la lecture de l'image. Cette fonction guide la compréhension de l'information véhiculée et traite l'ambiguïté de l'image.

Roland Barthes « *l'ancrage est la fonction par laquelle le texte vient limiter les représentations possibles d'une image* »⁵⁰

4.2 Fonction de relais

La fonction de relais désigne le rapport entre le texte et l'image dans lequel le texte porte des informations que l'image ne montre pas. Alors le texte complète les informations inédites par l'image.

⁴⁸ Dictionnaire le Robert

⁴⁹ Laurence BARDIN le texte et l'image , in communication et langage n26,1975,p.2.

⁵⁰ Roland Barthes rhétorique de l'image

5. Les fonctions de l'images

5.1 Fonction illustrative

L'image a une fonction illustrative « *l'image illustre un référent du signe linguistique et permet la présentation et la compression sans autre truchements de termes isolés* »⁵¹. L'image illustre le texte qu'elle accompagne pour faciliter la compréhension, elle représente la réalité à laquelle elle substitue. L'image renvoie directement au sens, elle permet d'accéder à la signification directement.

5.2 Fonction de communication

L'image est un moyen de communication, c'est un message qui permet de communiquer entre émetteur et récepteur, elle partage des idées, des informations, du savoir, des émotions et des représentations. Elle permet à l'élève d'exprimer et de communiquer sans complexe.

5.3 Fonction symbolique

L'image a une fonction symbolique, elle représente l'idée, des émotions ou un phénomène elle reflète des valeurs, des croyances, elle peut véhiculer des messages culturels, politiques et sociaux. Cette fonction permet de dégager les sens figures et implicites de l'image.

5.4. Fonction informative

L'image sert à informer sur un sujet précis elle peut compléter le sens de texte par des informations. L'image est un moyen de communication, « *l'image peut être un moyen de connaissance, parce qu'elle sert à voir le monde et à l'interpréter* »⁵².

5. L'image comme signe

Dans la typologie des signes, Peirce classe l'image comme une sous-catégorie de l'icône. Le signe iconique est défini par le fait que le signifiant a une relation d'analogie avec ce qu'il représente. elle peut avoir plusieurs types d'icône : l'image, le diagramme et la métaphore « *n'importe quel objet ...est une icône d'un autre objet des lors qu'il rassemble à cet autre objet qu'il en*

⁵¹ CUQ, Jean-Pierre, Dictionnaire du français langue étrangère et seconde, ÉD Clé, 2003.

⁵² COBRICH Ernst Le rôle de l'image dans la mémorisation et la réutilisation du vocabulaire chez les élèves: Cas des élèves de 05 AP

est utilisé comme un signe »⁵³. Selon Joly martin « *la catégorie de l'image rassemble alors les icônes qui enterrement une relation d'analogie qualitative entre le signifiant et le référant* »⁵⁴.

Donc, l'image est un signe iconique fondée essentiellement la ressemblance, c'est-à-dire une relation d'analogie avec ce qu'elle représente.

7. Le rôle de l'image dans le manuel scolaire

L'image occupe une place fondamentale dans l'enseignement apprentissage des langues « *l'image est un auxiliaire qui favorise la compréhension et la production des élèves* »⁵⁵. Elle permet l'apprenant de rapproche du sens contenu linguistique par ce qu'elle est mené à l'élève a une meilleure a acquisition de savoir par la simplification de sens. L'image donne l'opportunité d'apprendre même qui ne savent pas lire.

L'image sert d'intermédiaire entre les élèves et le mode réel ou imaginaire elle crée un lien analogique entre ce qui représente et ce que l'apprenant doit comprendre, facilitant des éléments et véhicule des valeurs culturelles, sociales et morales.

La définition de manuel scolaire

Selon le petit robert « *ouvrage didactique présentant, sous format maniable, les notion essentielles d'une science, d'une technique, et le connaissances exigées par le programmes scolaire* »⁵⁶

Dictionnaire didactique de français langue étranger « *renvoie à l'ouvrage didactique livre qui sert couramment de support à l'enseignement* »⁵⁷.

Selon Alain Chopin « *n'est qu'une partie d'un vaste d'ensemble qui comprendre textes manuscrites, des documents audiovisuelles et des textes* »⁵⁸

« *Le manuel scolaire (du latin manus, la main), considéré au XIXe siècle comme le livre résumant tous les autres est un ouvrage didactique ayant un format maniable et regroupant l'essentiel des connaissances relatives à un domaine donné.* »⁵⁹

⁵³ Besse Henri. Signes iconiques, signes linguistiques. In: Langue française, n°24, 1974. Audio-visuel et enseignement du français. p.28

⁵⁴ Joly martine introduction a l'analyse de l'image ,3eme edition Armand colin.

⁵⁵ R. ODILE, (dir.) Entendre, chanter, voir et se mouvoir : Réflexion sur les supports utilisés dans la classe de langue, Ed. Des Archives Contemporaines, Paris, 2018, p. 83. Cite par rym kafi dans son mémoire

⁵⁶ Dictionnaire Le Petit Robert

⁵⁷ Jean pierre CUQ. Dictionnaire didactique français langue étranger et second , paris,2003,p.161.

⁵⁸ Chopine Alain l'histoire des manuels scolaires approche globale in histoire de l'éducation n9.1980,p.3

⁵⁹ <https://www.techno-science.net/glossaire-definition/Manuel-scolaire.html> Manuel scolaire - Définition et Explications

le manuel scolaire est un support pédagogique structuré qui propose des contenus théoriques et pratiques des explications ,des exercices, des illustrations et des activités complémentaires afin de guider l'enseignement apprentissages, il est une source d'information pour les enseignants préparent leurs cours , il consiste un véritable moyen de communication entre l'enseignant et les parents.

Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons mis en lumière les représentations. Ensuite, on a présenté les définitions de l'image. Puis nous avons tenté de montrer ses types : la photographie, la bande dessinée, la peinture et le dessin, en fin nous avons parlé du manuel scolaire

Donc, nous avons constaté que l'image est un meilleur moyen de communication qui porte plusieurs significations symboliques qui attirent l'attention de l'apprenant.

Chapitre 3 : analyse des images de manuel scolaire

Introduction

Dans ce présent chapitre, nous allons présenter la partie pratique de notre étude qui se base sur l'analyse sémiotique des images de manuel scolaire . Nous allons présenter premièrement la description de notre corpus et ensuite nous allons évoques l'analyse sémiotique des images de manuel.

1. La méthodologie

Pour notre travail, nous avons focalise notre attention sur l'analyse ou la méthode analytique qui est une approche consistant à décomposer le sujet en parties plus petites et simple. Elle étudie chaque élément de manière individuelle afin de saisir les caractéristiques, les relations et les fonctions . En sémiologie la méthode analytique consiste à décomposer les signes en des éléments pour comprendre leur fonction et leur signification .Cette méthode permet d'étudier comment les signes produisent le sens dans différents contextes culturels.




Pour notre étude, nous avons porté noter intérêt sur l'analyse des images ou l'analyse iconographique . Cette dernière consiste à étudier systématiquement les images pour saisir leur sens et leur contexte et leur symbole .Cette méthode permet d'examiner non seulement le contenu mais également les messages implicites transmis à travers les coulures, les formes et les sujets présentés.




2. La description de corpus

Pour élaborer notre travail, nous avons sélectionné des images de manuel scolaire cycle de 5eme année primaire, car il présenté une richesse vis-à-vis continu. Notre corpus que nous avons analysé consiste les images de manuel scolaire, nous avons choisi six images du deuxième projet qui intitule « c'est un lieu exceptionnelle » . Ces images sont des photographies ayant des représentations et des valeurs culturelles. Cette séquence identifie les différents lieux géographiques en Algérie.

4. la présentation de corpus

Notre corpus est constitué en six images de manuel scolaire de cinquième année primaire de la deuxième séquence *c'est un lieu exceptionnel.*

| Numéros de image | L'image | Le titre | Le type de l'image |
|------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|
| 01 |  | <p>La baie d'Oran</p> | <p>c'est une photographie</p> |
| 02 |  | <p>Le tassili</p> | <p>C'est une photographie</p> |
| 03 |  | <p>Le pont de Constantine</p> | <p>C'est une photographie</p> |

| | | | |
|----|--|--------------------------|------------------------|
| 04 |  | Ghardaïa | C'est une photographie |
| 05 |  | La casbah d'Alger | C'est une photographie |
| 06 |  | Djurjura | C'est une photographie |

Commentaire

Ce tableau présente notre corpus, il est divisé en quatre colonnes la première pour les numéros des images et la deuxième pour les images et la troisième présente le titre et la quatrième montre le type de ces images donc nous avons trouvé que toutes les images sont des photographies.

3. Critères de choix du corpus

Notre choix des images extraites du manuel scolaire de cinquième année primaire constituant notre corpus de recherche s'explique par le fait que nous voulons montrer que les images portent des signes et des significations qui transmettent à l'élève des représentations

culturelles. Toutes les images que nous avons choisies sont des photographies de différents lieux géographiques.

5. Analyse des signes iconographiques

Dans cette partie de notre analyse, nous allons analyser les signes iconographiques de ces images. Cette étape nous permettra d'examiner d'une manière détaillée les signes composants l'image. Alors l'image en tant que représentation visuelle qui est constitué par un ensemble de signes iconiques et de signes plastiques.

Code iconique : le signe iconique est un signe lorsqu'il rassemble ce qu'il représente autrement dit, lorsqu'il y a un rapport analogique entre l'objet et ce qu'il représente. Donc, dans cette partie, nous allons s'intéresser aux éléments qui représentent l'image les paysages naturelle (le mer Sahara le ciel les montagnes) et l'urbanisation (l'architecture les bâtiments et les mobilise les véhicules)

Code plastique : nous allons décrire les éléments plastiques tels que le cadre (rectangulaire) le cadrage (dans plan d'ensemble, plan moyen, American, rapproche, gros, très gros) le support, les compositions et les significations des couleurs.

6. Analyse des signes iconiques

| Les numéros des photos | Analyse dénotative | analyse connotative |
|------------------------|---|--|
| 01 | Un port maritime avec des bateaux et des infrastructures dans le centre de mer, il y a la digue en arrière-plan, on voit la ville avec des bâtiments et des routes. Et la présence des végétations | Le port est symbole de l'ouverture sur le monde et du commerce, la digue est une structure qui protège la mer, la ville montre l'urbanisation humaine. |
| 02 | Un vaste étendu de sable avec des roches. | Montre le Sahara de Algérie et le climat. |
| 03 | Un pont suspendu construit en pierre et en métal au-dessus d'un ravin profond relie les deux côtés de la ville, en | Le célèbre pont de Constantin, il symbolise la transmissions et la connexion et la capacité humain dans la vie . |

| | | |
|-----------|---|---|
| | arrière-plan les bâtiments. | |
| 04 | Est architecture compose des murs en pierre avec des ouvertures et escalier | Il renvoie la tradition culturelle de Ghardaïa et la force et la sécurité |
| 05 | Un quartier comporte d'escalier et des maisons dans les deux côtes avec des portes | Un quartier très connu en l'Algérie renvoie l'architecture traditionnelle. |
| 06 | Des montagnes avec des roches et végétation, en arrière-plan le ciel est presque nuageux. | les montagnes sont un signe de la grandeur et de la stabilité Djurjura est montagne qui identifie le kabylie qui évoque la force et l'identité berbère. |

Commentaire

Dans ce tableau nous avons analysé les images dans deux niveaux, niveau dénotatif qui concerne la description objective de l'image, c'est-à-dire nous avons décrit tout ce que nous voyons dans la photographie et deuxième niveau c'est le niveau connotatif, nous avons présenté la signification symbolique des photographies.

7. Analyse des signes plastiques

Ce tableau représente les signes plastiques, nous avons quatre colonnes la première pour les images, la deuxième pour l'angle de prise de vue, la troisième pour le cadre et la quatrième pour le cadrage.

| | L'angle de prise de vue | Le cadre | Le cadrage |
|---------------------------|--------------------------------|--|--|
| Photo 1 La baie d'Oran | plongée | c'est une photographie rectangulaire inclinée d'un paysage arienne | Est horizontal dans un plan d'ensemble |

| | | | |
|-----------------------------------|----------------|---|---|
| Photo 2 Le tassili | plongée | C'est une photographie rectangulaire inclinée d'un paysage saharienne | Est horizontale dans un plan d'ensemble |
| Photo 3 Le pont de Constantine | plongée | C'est une photographie rectangulaire d'un paysage urbain | Est horizontale dans un plan d'ensemble |
| Photo 4 Ghardaïa | frontale | C'est une photographie rectangulaire d'un architecture | Est verticale dans un plan d'ensemble |
| Photo 5 La casbah d'Alger | Contre plongée | C'est une photographie rectangulaire d'un paysage urbain | Est horizontal dans un plan d'ensemble |
| Photo 6 Djurjura | Contre plongée | C'est une photographie rectangulaire d'un paysage de montagnes | Est horizontal dans un plan d'ensemble |

Commentaire

Ce tableau représente les signes plastiques de les images nous avons observé que 50% sont de prise de vue plongée, l'image est prise d'un point très élevé, 30% prise de vue contre plonge et 20% sont de prise de vu frontale, qui montre que nous avons différents variétés des prise de vue, pour le cadre nous avons trouvé que toutes les images sont des photographies rectangulaires des différents paysages . Et qui concerne le cadrage nous avons 90% horizontal et 10% verticale.

7.1. Les significations des couleurs

| Les numéros des photos | les couleurs |
|------------------------|---|
| 01 | Le bleu, la couleur de ciel et la mer Le blanc, la couleur des bâtiments Le vert la couleur de végétation signifie la nature |
| 02 | Le noire la couleur des roches L'orange la couleur de sable Ces couleurs signifient la chaleur de Sahara |
| 03 | Le bleu la couleur de ciel Le blanc la couleur des bâtiments Le gris la couleur de pont Le noir la couleur de métal Le vert la couleur de végétation Ces couleurs signifient |
| 04 | Beige la couleur de murs Le marron la couleur des portes Le bleu la couleur de ciel Ces couleurs signifient la terre |
| 05 | Le blanc la couleur de murs Le noir le couleur des escaliers et les portes |
| 06 | Le blanc et le gris les couleurs des montagnes Le vert le végétation Le bleu le ciel Ces couleurs signifient la nature |

Commentaire

Ce tableau présente les couleurs et leurs significations nous avons trouvé que toutes les images avaient la couleur bleue qui est la couleur du ciel et de la mer, le blanc pour les bâtiments et l'immobilier et les murs, le vert pour la végétation qui signifie la nature la méditation . Dans l'autre côté, il y a l'orange pour le sable et le beige le marron, sont les couleurs de la terre la chaleur nous avons remarqué que ces couleurs signifient les différents climats la chaleur et la fraîcheur dans l'Algérie .

7. l'interprétation des images

Dans la deuxième partie de notre analyse, nous allons analyser des images, cette analyse sera basée sur deux éléments essentiels.

A/ La description de l'image dans le plan dénotatif consiste à dégager tous les éléments et les signes plastiques qui composent l'image.

B /L'interprétation dans un plan connotative qui consiste la description symbolique des images, autrement dit les significations que portent les images.

Image 1



Cette image s'intitule *la baie d'Oran*

Cette image est une photographie prise en format paysage, selon le plan d'ensemble un angle de prise de vue plongée. Cette image représente un port maritime situé de nord-ouest d'Oran.

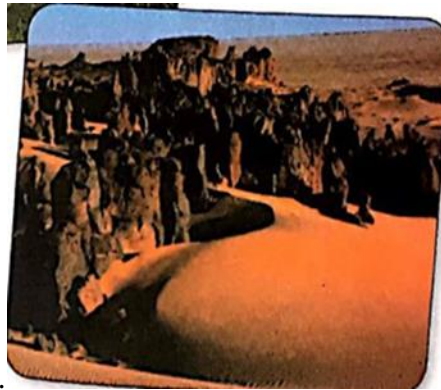
Sur le plan dénotatif nous observons un vaste étendu d'eau bleu calme et profond qui occupe une grande partie de l'image avec des infrastructures, des entrepôts, des grues, des quais et des navires. En arrière-plan, nous remarquons qu'il y a une grande densité urbaine avec un nombre des bâtiments et quelques immeubles plus élevés et la présence des routes et des véhicules.

Sur le plan connotatif, cette image évoque une activité économique tel que le port est un symbole de commerce. Nous remarquons qu'il y a une coexistence entre les bâtiments modernes et la mer qui symbolise la modernité et le progrès de cette ville. La digue symbolise la protection contre le danger. L'ouverture sur le monde qui marque un point central de connexion avec les régions internationales.

D'un point de vue culturel et symbolique, le port en tant que symbole culturel renvoie à une tradition économique et civilisationnelle. L'architecture de la ville avec ses bâtiments représente l'histoire urbaine et une densité de population.

A partir de ces éléments, cette image véhicule plusieurs significations profondes liées à l'identité, à l'histoire, elle transmet deux éléments essentiels l'héritage historique et moderne.

Image 2



Cette image s'intitule *le tassili*.

Cette image est une photographie d'un plan ensemble de prise de vue plongé dans un cadre horizontal et rectangulaire avec des bords, il représente un plateau gréseux au Sahara.

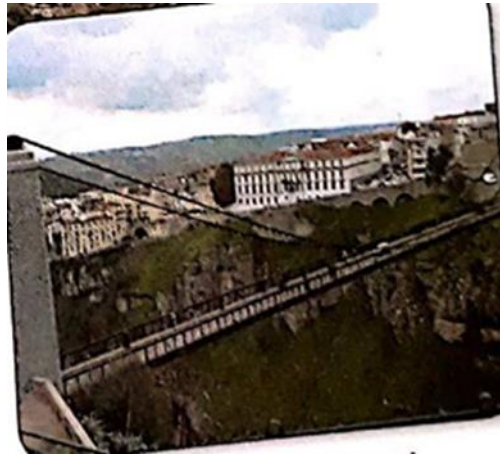
Sur le plan dénotatif, l'image représente un paysage désertique, le sable à ton orange occupe une grande partie de premier plan. En arrière-plan, nous remarquons des roches sombres et rodés, et le ciel bleu clair. La lumière met en évidence les textures de sable créant un ombre de lumière

Dans le plan connotatif, ce paysage désertique, symbolise l'isolement l'immensité et le mystère. Les formes des roches peuvent rappeler silhouettes humaine et animal, ainsi que la lumière dorée le sable symbolise la chaleur et la rareté d'eau, les roches connotent la force naturelles.

Sur le plan culturel cette image évoquer lieu mythique le tassili n'Ajjer en Algérie qui symbolise la richesse du patrimoine naturel du Sahara culturel et géographique de pays . Le désert symbolise la beauté, la spiritualité et la résilience culturelle, est un espace de vie qui inspire la population touarègues et berbère à adapter leur mode de vie à cet environnement extrême. Dans le contexte naturel, cette image symbolise la fragilité de nature à travers les effets de réchauffement climatique sur l'écosystème désertique.

A partir de cette analyse, nous remarquons que cette image montre à l'élève la diversité géographique et climatique en l'Algérie. Elle véhicule une richesse symbolique.

Image 3



Cette image s'intitule *le pont de Constantine*

L'image représente une photographie en format paysage qui s'intitule le pont de Constantine d'un plan ensemble dans un cadre horizontal des bordures arrondis. Cette image représente un pont suspendu reliant le Medina de Constantine et traversant les gorges de Rummel

Dans un plan dénotatif, cette image présente un pont suspendu qui construit en pierre et en métal, traversant un ravin profond et verdoyant, il relie entre deux parties de la ville. En arrière-plan, il existe une ville avec des bâtiments à l'architecture coloniale. Aussi nous remarquons que le ciel est nuageux.

Dans un plan connotative le pont symbolise la connexion et la transition, il relie entre deux parties de la ville séparées par un gouffre, il symbolise aussi le progrès technique et la capacité humaine sur la nature. Elle nous renvoie la ville, la modernité et l'urbanisation avec des bâtiments ont un style colonial cela renvoie la coexistence de différents époques, le passé et le présent.

Sur le plan culturel le pont de sidi M'cidi est un symbole fort de Constantine surnomme la ville des ponts , il représente l'audace et la fierté et la capacité à surmonter les obstacles, aussi bien physique qu'historique, il est une icône visuelle, mais un repère culturel qui présente l'identité de la ville.

A l'égard de cette analyse, nous observons que cette image montre l'identité de cette ville à travers le pont, elle identifie l'architecture urbaine et la capacité humaine sur la nature. Cette photographie véhicule des signes naturelles et géographiques qui identifient la culture de cette ville, ces signes se transforment sur des représentations dans l'esprit de l'élevé.

Image 4



Cette image est une photographie d'architecture de Ghardaïa Dans un cadre rectangulaire de plan d'ensemble et prise de vue frontale, cette image représente un architecture le palais de Ghardaïa.

Dans plan dénotatif, l'image représente un bâtiment de style traditionnel avec des matériaux naturels, il comporte des murs de pierre, des plusieurs ouvertures en arcs, des escaliers et une grand structure centrale surmonte dans un disque tourelles et de couleur ton terreux .En arrière-plan, le ciel est bleu et visible

Dans un plan connotatif, le style d'architecture renvoie à la tradition culturelle, nous avons les murs en pierre qui symbolisent la force, la sécurité et la puissance, les couleurs peuvent évoquer un sentiment de mystère de nostalgie

Cette architecture de Ghardaïa est un symbole culturel du ville, il représente la tradition de M'Zab.

Après l'analyse de cette image, elle véhicule la valeur patrimoine et culturelle du ville de Ghardaïa à travers son architecture, cette dernière identifie la force et la protection. Cette image montre à l'élevé le mode de vivier à partir les composants de cette architecture.

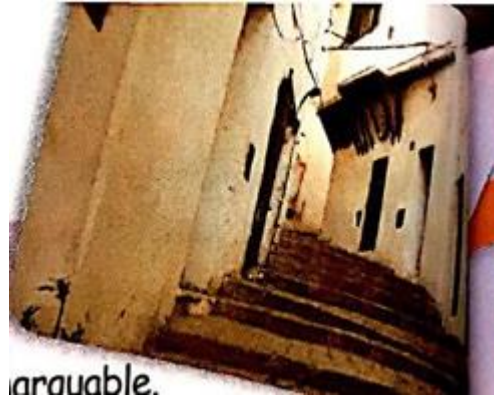


Image 5

Cette image s'intitule *casbah d'Alger*

Est une photographie prise de vue frontale dans un plan d'ensemble dans un cadre rectangulaire. Il représente un quartier historique

Nous observons que l'image représente un escalier en pierre montant dans une ruelle étroite vers le haut, Nous remarquons que les murs de chaque côté d'escalier, aussi les fenêtres étroites d'ancienne architecture et des portes noires .

Dans le deuxième plan, la ruelle symbolise le passage et la transition, les escaliers symbolisent universel l'élévation de progrès, mais aussi un chemin difficile pour atteindre un but, aussi les murs blanc symbolisent la pureté la simplicité, ils rappellent l'architecture de l'histoire traditionnel.

La casbah d'Alger est un lieu chargé d'histoire, elle est un symbole fort du guerre de l'Indépendance, c'est là que les maquis urbains de FLN ont organisé la lutte armée durant la bataille d'Alger 1957 les ruelles étroites, montants symbolisent un labyrinthe et l'héroïsme de ruse de sacrifice. La casbah est un espace identitaire, elle est un lieu-source d'identité algérienne urbaine traditionnelle.

Donc, nous remarquons que cette image montre à l'élevé plein de signes culturels : elle représente un lieu de résistance pendant la guerre de l'indépendance, elle est l'identité algérienne qui marque la tradition.

L'image 6



Cette image s'intitule Djurdjura

Cette image est une photographie d'un paysage de prise de vue contre plongée dans un cadre d'ensemble. Cette image représente des montagnes du Djurdjura.

Dans un niveau dénotatif, l'image représente un paysage montagneux dominé par des roches et versant escarpé. La végétation est clairsemée, principalement composée de petites touffes d'herbe ou de mousse, entrecoupées de nombreuses pierres de tailles variées. Nous observons en arrière-plan des montagnes rocheuses, dont certaines sont couvertes de neige ou enveloppées d'un fin brouillard. Le ciel est de couleur claire presque blanc, évoquant une luminosité diffuse, sans doute en raison d'un couvert nuageux.

Dans un niveau connotatif, dans nombre de cultures les montagnes symbolisent la grandeur, la stabilité et la spiritualité. Djurdjura est une montagne symbolique de Kabylie évoquant la force, la permanence et l'identité berbère.

Djurdjura, cœur de la Kabylie, cette montagne est un repère géographique et identitaire majeur pour la Kabylie. Il est souvent associé à la résistance, à la liberté et à la préservation des traditions berbères. Dans l'art et les croyances kabyles, la montagne est souvent perçue comme un lieu sacré, refuge des ancêtres et source de vie (sources d'eau, biodiversité).

Cette image, représente un paysage qui véhicule un lieu géographique. Djurdjura est une montagne symbolisant la Kabylie et son peuple. Elle convoque à la fois la rudesse du milieu naturel et la richesse de la culture qui y a pris racine.

Synthèse

Après l'analyse ces images, nous avons trouvé que les images sont porteuses de significations culturelles et symboliques, elles représentent la culture à travers l'urbanisation de la ville, l'architecture, le mode de vie, l'histoire de la ville et l'héritage qui montre à l'élevé la diversité culturelle en l'Algérie.

Conclusion

Ce chapitre présente l'analyse des images, à partir de cette analyse nous constatons que l'image est un élément visuel complexe par des signes plastiques tel que le cadre, la couleur, la prise de vu... et par des sens symboliques qui véhicule des représentations culturelles permettent d'influencer les idées de l'élève. Cette analyse nous à révéler que ces images véhiculent des dimensions culturelles et national.

Donc l'image est un moyen de communication qui véhicule des représentations culturelles qui peuvent influencer les idéologies des élèves.

Conclusion

Conclusion générale

Notre travail s'intitule *les représentations sémio-culturelles des images de manuel scolaire de 5ème année primaire* met en lumière le rôle fondamental de ce support dans la transmission des messages qui véhiculent des représentations culturelles. Ce travail a permis de montrer que les images reflètent et renforcent des valeurs sociales. Pour cela, nous avons essayé de répondre à la question centrale sur laquelle se base notre travail qui : De quels signes sont composées les images illustratives dans le manuel scolaire français cycle primaire ? Quelles représentations culturelles véhiculeraient-elles ?

Pour répondre à cette problématique, nous avons supposé que les images illustratives qui se trouvent dans le manuel scolaire du cycle primaire seraient constituées de signes iconographiques et linguistiques . Ces images véhiculeraient des représentations culturelles a thèmes variés. La dimension culturelle que refléteraient ces images contribueraient à la construction identitaire des apprenants.

Pour notre recherche, nous avons focalisé notre attention sur une approche sémiotique pour étudier notre corpus qui se constitue de six images de la deuxième séquence qui s'intitule *c'est un lieu exceptionnel* de manuel scolaire français de 5ème année primaire. L'analyse sémiotique de notre travail s'est effectué à deux niveaux, dénotatif et connotatif, ou tous les composants des images ont été l'objet d'une description ensuite d'une interprétation.

Nous avons traité tous les éléments essentiels des notions et des définitions et des théories de base pour les mettre en pratique. Ensuite, dans le troisième chapitre, nous avons essayé de traiter et analyser les images qui véhiculent des représentations culturelles.

L'image joue un rôle fondamental dans la construction des représentations collectives, des normes sociales et des identités, elle n'est pas seulement une simple illustration pédagogique, mais également elle participe dans la transmission des valeurs, des modèles culturels. Elles établissent un lien essentiel entre le texte et le contexte, facilitant ainsi la compréhension des contenus par les élèves tout en stimulant leur motivation et leur engagement dans l'apprentissage.

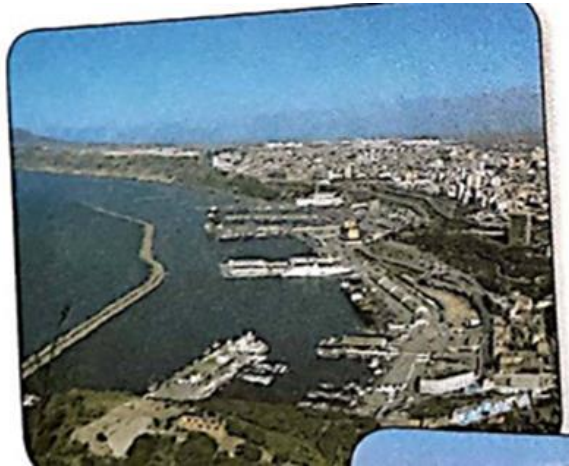
Après l'analyse des images, nous avons constaté que l'image est un meilleur moyen de communication qui transmet des stéréotypes. Ces images véhiculent des dimensions culturelles, nationales et universelles, participant à la construction identitaire des apprenants et à leur ouverture sur le monde. Elles influencent la manière dont les élèves perçoivent leur propre culture, elles deviennent un outil pédagogique puissant, mais un vecteur d'idéologie.

Conclusion générale

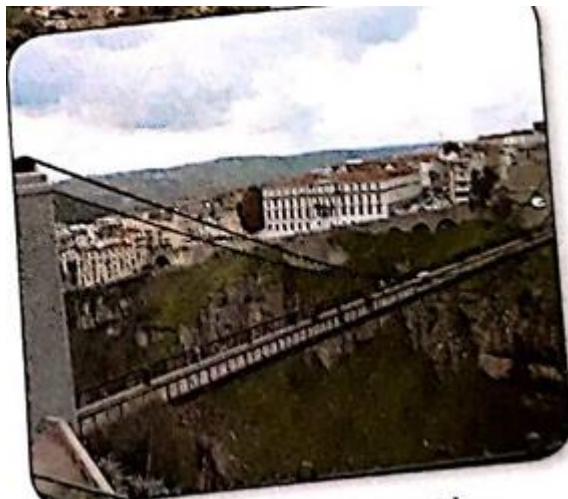
L'approche sémiotique que nous avons adoptée à pour objet d'analyser les signes composants de l'image afin de donner des significations symboliques et culturelles. Elle examine comment le signe véhicule des sens implicites. A partir cette démarche, nous avons tenté d'analyser les images et dégagés les significations dans deux niveaux connotatif et dénotatif.

A la fin, nous pouvons dire que ce travail de recherche nous a permis de répondre à notre problématique et à confirmer nos hypothèses.

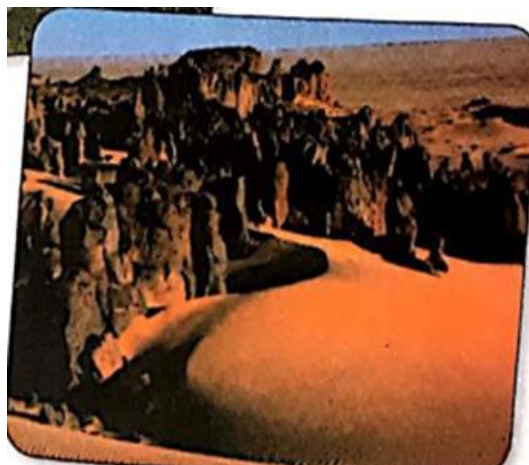
Annexes



La baie d'Oran



Le pont de Constantine





Ghardaïa



marquable.

La casbah d'alger



Djurjura



Références bibliographiques

Références bibliographiques

Les ouvrages

Besse Henri. Signes iconiques, signes linguistiques. In: Langue française, n°24, 1974. Audio-visuel et enseignement du français.

Buysse ns. E, messages et signaux, Ed lebegue, Bruxelles, 1981,(premier, Ed), 1943,.

Buysse E la communication de l'articulation linguistique in Mounin G. introduction a la sémiologie M ,nuit paris 1970

Chopine Alain l'histoire des manuels scolaires approche globale in histoire de l'éducation n9.1980,

Emil Durkheim , les formes élémentaires de la vie religieuse,1912

Fernand De Saussure, Cours de la linguistique general,1946,

Joly martine introduction a l'analyse de l'image , Edition Nathan, paris 1993.

Jean Calvet la sociolinguistique pvf collection Que sais-je , paris,

Laurence BARDIN le texte et l'image , in communication et langage n26,1975,

MOUNIN George, introduction à la sémiologie, Ed Minuit, 1970,

Roland Barthes, Eléments de la sémiologie ,1961

ROLANDE BARTHES .R : SIZ, Ed, seuil, paris, 1970.

Roland Barthes la rhétorique de l'image , in communication n04,1964.

Dictionnaires

Frank neveu , Dictionnaire de science du langage ,

Dictionnaire, l'académie française

Dictionnaire Larousse

Dictionnaire le petit Larousse en couleur, Ed ,paris.1980e francais .

Dictionnaire le petit robert

Références bibliographiques

Oswald Ducrot/ Tzvetan Todorov ,Dictionnaire encyclopédie de science du langage

Jean pierre CUQ. Dictionnaire didactique français langue étranger et second , paris,2003,.

Articles

Bernard Lamizet, Taches fondamentales de la semiotique culturelle ,En hommage à Vaclav Havel

La notion d'attitude, Bulletin de groupe d'étude de psychologie, 1951

Mohamed Dorari, article qu'est ce qu'un stéréotypes ? 1988,

Dr DRIDI Mohammed Université Kasdi Merbah Ouargla , (Algérie) Laboratoire LeFEU Les représentations stéréotypées de la famille dans le nouveau manuel de français de la 3ème Année Primaire

Encyclopédie philosophique universelle , des notions philosophique dictionnaire n2 ,ed, franc,1950,

Roland Barthes la rhétorique de l'image , in communication n04,1964.

Mémoires

S.M FLAY « La compétence interculturelle dans le domaine de l'intervention éducative et sociale », in cahier de l'actif, ACTIF, Paris, 1997, P57 cite dans mémoire de matser de LAOUAR Abdelaziz .

La sitographie

<https://fac.umc.edu.dz/fl/images/cours-fran%C3%A7ais/L3/L3%20Ling%20Bendieb.pdf>

<https://www.bak.admin.ch/bak/fr/home/themes/definition-de-la-culture-par-l-unesco.html>

Chapitre 2 la culture définition et theorisation-unv bejaia .dz elearning.univ-bejaia.dz/pluginfile.php/674914/mod_resource/content/0/cours individu et culture.pdf

<https://www.techno-science.net/glossaire-definition/Manuel-scolaire.html> Manuel scolaire - Définition et Explications